

水浒传

【白话缩写版】

◎原著 / 施耐庵



时代文艺出版社

水 浒 傳

◎原著／施耐庵



时代文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

水浒传/(明)施耐庵著;陈长海主编. —长春:时代文艺出版社,
2009.1

ISBN 978-7-5387-2489-9

I. 水... II. ①施... ②陈... III. 章回小说—中国—明代
IV. I 242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 133809 号

水浒传

出品人	张四季
主 编	陈长海
责任编辑	冀洋
出 版	时代文艺出版社
地 址	长春市泰来街 1825 号
电 话	总编办:0431-86012988 发行科:0431-86012939
网 址	www.shidaichina.com
发 行	时代文艺出版社
开 本	880×1230 毫米 1/32
印 张	6.875
版 次	2009 年 5 月第 2 版
印 刷	长春市新世纪印业有限公司
印 次	2009 年 5 月第 2 次印刷
定 价	10.00 元
	版权所有 盗印必究



施耐庵的一生

施耐庵(1296~1371),中国元末明初作家。名子安,一说名耳,又名肇瑞,字彦端,号耐庵。兴化(今江苏兴化县)人。祖籍泰州海陵县,住苏州阊门外施家巷,后迁居当时兴化县白驹场(今江苏省大丰市白驹镇)。

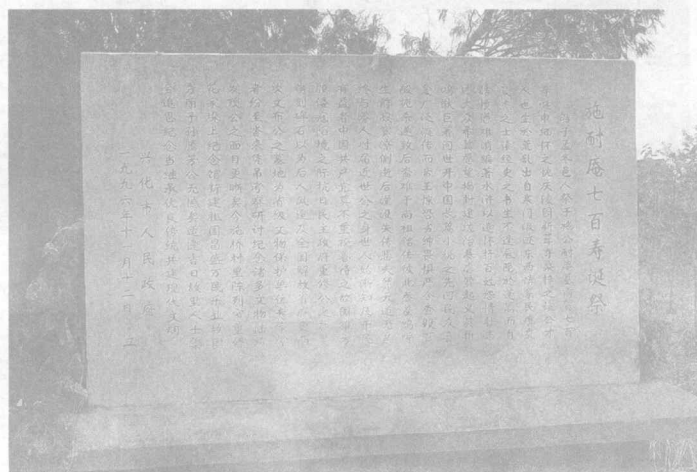
相传元朝末年,太湖边上有一户姓施的人家以摆



施家桥

渡为生。施家虽然贫穷，但是他家的儿子施耐庵却很有志气。每天，施耐庵送父亲去湖边上船，总要经过一座学堂，听到里面传出朗朗的读书声，他羡慕地对父亲说：“爸爸，让我也去读书吧。”父亲为难地摇摇头，没有说话。后来，父亲见他太想读书了，就借钱让他上学。施耐庵读书用功，记性又好，他读过的经书和史书，很多都能整篇背诵。遇到教师提问，他也能对答如流。

有一次，邻居家的一位老人去世了。照当时的规矩，要请一位文笔好的人，写一篇祭文（纪念死者的文



施耐庵碑刻



大丰施耐庵纪念馆

章),来表示对他的哀悼。于是有人就去请李秀才。可是等了半天,李秀才也没出来。邻居家的人着急了,提议说:“平日常听人夸施家的儿子有文采,何不叫他来试试呢?”

施耐庵被叫来了。他刚写好祭文放下笔,李秀才进了门。人们就把文章给李秀才看。“这文章写得挺流畅,只是有些孩子气,不知哪位才子写的?”李秀才问道。众人指指施耐庵说:“就是你眼前那位少年。”李秀才惊奇地瞪大了眼睛,称赞道:“小小年纪,竟有这等

才气，难得啊。”

长大后，施耐庵常去书场听说书的艺人们讲古道今。他们说起历代英雄豪杰的故事，绘声绘色。听的人津津有味，一会儿悲哀，一会儿欢喜。他十分敬佩那些重义气、舍己助人、武艺高强的英雄。这些书里他最喜欢听的是梁山泊英雄的故事。北宋末年，宋江等人在梁山起义的事，后经过民间艺人的编讲，流传很广。

后来，他产生一个想法，要把梁山英雄的事，编成完整的一部书。于是，他就四处搜集材料，并且动手写



施耐庵陵园碑刻

了起来。为了一心写书，施耐庵关了学馆，请人依据《宋江三十六人赞》，画了三十六张人物画像。他把这些画像挂在房间里，每天仔细观察，用心琢磨，想象着这些人物会怎样行动、说话。有时候，他还和画上的人物“对话”，人们常可以听见他一个人自问自答。

写累了的时候，施耐庵就到酒楼茶馆去坐一会儿，喝上一杯酒或一碗茶，听人们天南地北地聊天，或者到戏园子看戏。他把人们的传说和演员的扮相、表演都用心记住，然后再把这些人物加以变化，写进书里。

当初，施耐庵开学馆的时候，有位从山西来的商人，把自己的儿子罗贯中送来，请他教导。施耐庵见罗贯中谈吐不俗，又踏实好学，就收他做了学生。罗贯中也喜欢历史和文



施耐庵与罗贯中

学,和施耐庵志同道合。

施耐庵写梁山英雄故事的时候,每写好一回(长篇小说的一个章节),都和罗贯中一起,仔细推敲,认真修改。几年以后,施耐庵终于写成了这部长篇小说,取名叫《忠义水浒传》,后简称《水浒传》。这部书歌颂了农民起义的一百零八位起义英雄,书中的故事十分动人,在民间广泛流传,为后来的小说、戏剧、民间文艺创作提供了经验。施耐庵的《水浒传》成了我国古典小说的最优秀的代表作之一。



一场波澜壮阔的农民起义

全书描写北宋末年以宋江为首的一百零八人在山东梁山泊聚义的故事。

鲁智深偶然结识东京八十万禁军教头林冲，两人甚为投机。当朝权臣高太尉之子高衙内，覬觐林妻貌美，设计陷害林冲，诬其“带刀”进入白虎堂，将他发配沧州，并企图在途中杀掉林冲。幸得鲁智深一路暗中护送，得以化险为夷。林冲发配沧州后，在忍无可忍的情况下手刃仇人，上了梁山。

梁山附近有个当保正的晁盖，得悉权臣蔡京女婿、大名府知府梁中书派杨志押送生辰纲上京，便由吴用设计，约集了阮氏三兄弟等共计七人，在黄泥冈劫了生辰纲，投奔梁山。杨志丢了生辰纲，不能回去交差，就与鲁智深会合，占了二龙山。

山东郓城有个呼保义宋江。他有一外室，名叫阎婆惜。此人有外遇，探知宋江与“强人”有来往，百般要挟。宋江一怒之下，杀了阎婆惜，逃奔小旋风柴进庄上，得以

结识武松。后武松于景阳冈上打死猛虎，一时名声大噪，被聘为阳谷县都头，碰巧遇见失散多年的胞兄武大。其嫂潘金莲羡慕武松英伟，欲求苟合，被武松拒绝。后乘武松外出公干，金莲私通西门庆，毒死武大。武松归后察知其情，杀了西门庆和潘金莲。给兄长报仇。事后他主动去县衙自首，被发配孟州，结识施恩，醉打蒋门神，怒杀张都监全家，亦辗转投二龙山安身。宋江至清风寨寨主花荣处盘桓，因故被人陷害，发配江州。一日酒醉偶题“反诗”，又被判处死刑，得梁山弟兄劫法场救出，宋江执意要回家探父，又迭遭危险，终于上了梁山。

随后，桃花山、二龙山和梁山三山会合，同归水泊，卢俊义经历诸多曲折也上了梁山，义军大破曾头市，其中好些统兵将领亦参加梁山聚义。最后，总共拥有一百零八个头领，排定了“三十六天罡，七十二地煞”的座次。

小说随处可见引人入胜的情节。如智取生辰纲、风雪山神庙、大闹清风寨、血溅鸳鸯楼、三打祝家庄和攻陷大名府等等，生动、曲折，惊心动魄，妙趣横生。全书既是一个有机整体，其中许多故事又具有相对独立性，既分别有重点地完成了一个个英雄的塑造，又恰如其分地体现了农民起义从分散到集中的思想意图。

目 录

CONTENTS

- 001 第 一 回 拳打镇关西
- 010 第 二 回 倒拔杨柳树
- 014 第 三 回 误入白虎堂
- 019 第 四 回 大闹野猪林
- 024 第 五 回 雪夜上梁山
- 036 第 六 回 七星聚义
- 046 第 七 回 智取生辰纲
- 051 第 八 回 计夺二龙山
- 056 第 九 回 火并梁山
- 062 第 十 回 怒杀阎婆惜
- 068 第 十 一 回 武松杀嫂
- 078 第 十 二 回 醉打蒋门神
- 083 第 十 三 回 血溅鸳鸯楼
- 088 第 十 四 回 大闹清风寨
- 096 第 十 五 回 李逵大战张顺
- 105 第 十 六 回 浔阳楼题反诗
- 109 第 十 七 回 江州劫法场
- 115 第 十 八 回 真假李逵

- 122 第十九回 智杀裴如海
- 131 第二十回 两打祝家庄
- 135 第二十一回 登州大劫牢
- 140 第二十二回 三打祝家庄
- 145 第二十三回 枷打白秀英
- 150 第二十四回 井下救柴进
- 154 第二十五回 智赚徐宁
- 160 第二十六回 三山聚义
- 168 第二十七回 巧取华州
- 174 第二十八回 智诱玉麒麟
- 181 第二十九回 月夜诱关胜
- 186 第三十回 报冤扬子江
- 191 第三十一回 火烧翠云楼
- 195 第三十二回 大破曾头市
- 202 第三十三回 梁山聚义

第一回

拳打镇关西

梁山好汉“花和尚”鲁智深在还没有上梁山的时候，他的名字叫鲁达，在渭州经略府当提辖官，人称鲁提辖。他性格豪爽，为人正直，爱打抱不平。

有一天，鲁达认识了两个新朋友，一个是“九纹龙”史进，另一个叫“打虎将”李忠。三人在一家小酒店喝酒，边喝边谈，正说得起劲，忽听隔壁有人哽哽咽咽地哭，鲁达听了心里很烦躁，便问酒保是怎么回事。酒保一边赔礼，一边把哭的人从隔壁领出来。

鲁达一看，出来的是父女两人。老头约摸五六十岁，女儿才十八九岁。那姑娘抹着眼泪向鲁达行礼。鲁达问道：“你们是哪里人？为什么在这里啼哭？”

听鲁达一问，那姑娘就边哭边诉说起她的遭遇来。原来她叫翠莲，老头姓金，是她的父亲。翠莲跟父母从东京老家来渭州投奔亲戚，想不到亲戚没找到，母亲却病死了。城里有个姓郑的财主，人称“镇关西”，见金家父女软弱可欺，就口头上许下三千贯钱，硬买了翠莲做他的小老婆。那郑财主的老婆对翠莲横竖看不惯，没多久就把翠莲赶了出来，还强迫

父女俩归还那根本没给过的三千贯钱。金家父女身无分文，哪来钱还郑家呢？幸亏翠莲从小会唱些小曲儿，就来酒楼卖唱还钱，每天强装笑脸，接待客人。刚才他们想起自己的伤心身世，所以又哭了起来……

鲁达听完心头直冒火，他问金老头那“镇关西”是什么人。金老头说：“就是状元桥下卖肉的郑屠。”

鲁达一听，气得眉毛竖起，叫道：“呸，俺以为哪个郑大官人，原来是杀猪的郑屠，他竟敢这么欺侮人！”回头又对史进和李忠说：“你俩先坐一会儿，等俺打死了那混账东西就来！”

史进和李忠好容易劝住了他。鲁达从怀里掏出几两银子。又向史进借了一些，塞在金老头手里，说：“这些银两给你爷儿俩当路费，明天就回东京去吧！”父女俩拜谢了鲁达就回旅店去了。鲁达和史进、李忠又喝了些酒也各自分手了。

第二天一早，金家父女吃完早饭，收拾好行李，只见鲁达大踏步走进店来，高声叫道：“店小二，金老头在吗？”小二说：“在里面。”金老头迎了出来。鲁达说：“你们怎么还不回家乡去？”金老头听鲁达这么说，带着女儿就准备出门。谁知小二拦在门口，不让他们走，说：“你们欠郑大官人的钱，还没还呢。郑大官人叫我看住你们。”鲁达说：“郑屠的钱，俺去还。你放他们走！”小二哪里肯放。鲁达一时火起，伸开五指，打了小二一巴掌，打得小二口中吐血、门牙掉了两颗。小二爬起来，躲进屋里去了。金家父女忙离开了旅店。鲁达怕小二

再去追他们，就拿了条板凳坐了两个时辰，估计金老头走远了，才起身朝状元桥走去。

那郑屠的肉铺有两间门面，店门口摆着切肉的木桌，上面挂着大块的猪肉，郑屠正坐在柜台里看着伙计们卖肉。

鲁达走到门前大喝一声：“郑屠！”郑屠一见鲁达，忙走出柜台，拱手说：“提辖有什么吩咐？”说着，叫伙计拖出条凳子让鲁达坐。

鲁达坐下，说：“经略相公请客，命俺来买十斤精肉，切成肉末，不许有半点肥的！”郑屠连声说好，吩咐伙计选好的肉切。不料鲁达一摆手说：“俺不要他们切，要你自己切！”

郑屠忙答应说：“好，好，小人自己切就是！”说完，就在桌上挑了十斤最好的精肉，仔仔细细地切成了肉末，用荷叶包好了，递到鲁达面前，说：“要派人给提辖送去吗？”

鲁达说：“送什么？慢点，你再给我来十斤肥肉，也要切成肉末，不许有半点精的！”

郑屠陪着笑说：“提辖，这肥肉切成肉末派啥用场呢？不过提辖要，小人马上切就是了。”说完，又挑了十斤肥肉，也仔仔细细地切成了肉末，用荷叶包了放在一边。

不料刚忙完，鲁达又吩咐说：“慢，再来十斤又窄又短的软骨，也要切成细末，上面不许有半点肉屑！”

郑屠一听，才知道鲁达是故意寻岔子来的，但又不敢发火，嘟囔着说：“这不是存心来耍我吗？”

鲁达听了，跳起身来，叫道：“俺就是来耍你的！”说着，夺过桌上那两包切好的肉末，劈头盖脸地朝郑屠脸上扔去，就像下了一阵肉雨。

郑屠气极了，拿起一把剔骨尖刀，“呼”的一声从柜台里跳出来。鲁达早有防备，往后一闪，退了几步，站到了街心上。两边的行人纷纷停下来围观。

郑屠右手举刀，左手伸过来揪鲁达，早被鲁达一把摠住，趁势一拉，望准他的小腹一脚踢去，就腾地把他踢倒在街上。鲁达又追上一步，用脚踏着郑屠的胸脯，一拳打在郑屠的鼻子上，直打得郑屠鲜血直流，鼻子歪在一边，那把尖刀也不知飞到哪儿去了。郑屠嘴里骂着，想挣扎着爬起来。鲁达叫道：“还敢回嘴！”又对准郑屠的眼眶一拳打去，顿时，眼珠子被打了出来，血流满面。

郑屠熬不过痛，只好趴在地上磕头求饶。哪知鲁达偏偏不吃这一套，对郑屠吼道：“你这杀猪的，如和俺硬到底，俺倒饶了你！你对俺求饶，俺偏不饶你！”说完，对着他又是一拳！

等鲁达收住手，那郑屠已直挺挺地躺在地上，口里只有出的气，没有入的气了。鲁达对着郑屠“呸”了一声，说：“你这家伙装死，俺再打！”但仔细一看，那郑屠面皮变色，早就没命了。

鲁达心想：“俺只想痛打这家伙一顿，想不到三拳头就打死了他，假如衙门叫俺吃官司，可没人送饭给俺吃，不如趁早